

I. Condițiile de garanție (RO)

- Garanția acoperă defectele de fabricație ale produsului și defectele materialului din care este fabricat produsul (de exemplu, defecte rezultate din cauze din interiorul produsului).
- Baza de soluționare a reclamației este dovada de achiziționare și foaia de garanție. Foaia de garanție trebuie să fie ștampilată de către punctul de vânzare, trebuie să cuprindă data vânzării și semnătura Clientului, care acceptă condițiile de garanție.
- Perioada de garanție este socotită din momentul în care a fost realizată achiziționarea și este de:
 - pentru produsele din cadrul ofertei de vânzare a stocurilor, și anume a produselor care nu se află în oferta permanentă, 1 an,
 - căzi, sisteme pentru hidro-masaaj, cădițe de duș, carcase, cabine pentru duș, paravane pentru căzi, panouri pentru duș, 2 ani
 - tetiere 2 ani,
 - mobilier pentru baie 2 ani,
 - cazi de baie – 7 aniGaranție la produsele din acril pentru durabilitatea culorii.
- Produsul pe care le-ați achiziționat este destinat pentru uz casnic și igiena personală în băile din interiorul clădirilor, și este echipat cu toate instalațiile sanitare și electrice necesare, și un sistem de aerisire a încăperilor corespunzător.
- Înainte de instalare, vă rugăm să verificați produsul din punct de vedere al integrității sale și posibilele daune care rezultă din ne-conformitatea cu cerințele tehnice de transport și depozitare. Pentru determinarea mai exactă a elementului reclamat vă rugăm să îl marcați pe cea de a doua pagină a instrucției de montaj.
- Producătorul nu suportă cheltuielile de demontare sau defectare a elementelor care împiedică accesul la produs (de exemplu, gresiei, sau a altor materiale folosite pentru montarea produsului) și nici cheltuielile de readucere a acestor elemente la starea inițială după reparațiile din cadrul garanției.
- În cazul detectării defectelor înainte, în timpul sau după montarea acestuia trebuie să stopați lucrările de montaj sau folosiți și să notificați defectul la magazinul de unde ați achiziționat produsul sau să realizați această notificare online pe pagina www.aquaform.com.pl.
- În fiecare caz, produs trimis pentru reparații trebuie să fie curat, în conformitate cu cerințele de bază ale igienei.
- Toate plângerile și reclamațiile trebuie să fie depuse la punctul de vânzare. Reclamația va fi soluționată într-o perioadă de maximum 21 de zile de la data depunerii reclamației (de la data transmiterii acesteia prin fax sau e-mail). Acest termen este valabil din momentul transmiterii setului întreg de documente necesare. În cazuri speciale garanții poate cere completarea documentației cu fotografii.
- În timpul perioadei de garanție, clientul are dreptul de a solicita repararea produsului defect.
- În cazul în care marfa nu poate fi reparată, Aquaform poate lua decizia cu privire la înlocuirea produsului cu unul nou sau rambursează clientului prețul plătit pentru marfă prin intermediul magazinului în care ați achiziționat produsul. Dacă în acest timp a avut loc o modificare nesemnificativă a produsului, Aquaform S.A. are dreptul de a înlocui produsul reclamat cu unul din versiunea nouă.
- Clientul pierde garanția în cazul:
 - realizării unor reparații sau modificări ne-autorizate,
 - aparitiei unor daune cauzate de întreținerea contrară recomandărilor de garanție,
 - defectarea produsului prin folosirea care nu este în conformitate cu destinația,
 - ne-respectarea recomandărilor cuprinse în instrucțiunea de montaj și deservire
 - deteriorări cauzate de transportul realizat ne-corespunzător de către Cumpărător (se recomandă transportul numai în ambalajul original, într-o poziție corespunzătoare cu marcajul).
- Garanția nu cuprinde:
 - produselor anterior folosite (de ex. din expoziție),
 - defectele mecanice ale produsului,
 - piesele care trebuiesc periodic înlocuite cu unele noi de același tip (în cazul cabinelor: role, fermoare, garnituri)
- Producătorul nu este răspunzător de daunele cauzate de:
 - înfundarea datorită acumulării de depuneri din apă (se recomandă folosirea unor filtre corespunzătoare),
 - îngrijirea ne-corespunzătoare a produselor, de ex. utilizarea ne-corespunzătoare a produselor chimice de curățare (care conțin acetonă, substanțe abrazive sau corozive).
- Costul sosirii grupei de la service în ceea ce privește deteriorările care nu sunt cuprinse de garanție, este suportat de Client.
- Mobilierul de baie este un produs fabricat din materiale cu rezistență sporită la acțiunea apei, dar acestea nu pot fi supuse la acțiunea directă sau prelungită a acesteia.
- Prezenta garanție nu exclude, nu limitează și nu suspendă drepturile cumpărătorului care rezultă din neconformitatea contractului cu marfa achiziționată.
- Garanția este valabilă pe teritoriul unde a fost cumpărat produsul.

II. Întreținerea produsului

Pentru întreținerea de zi cu zi, folosiți un burete moale sau o cârpă delicată, moale (mobilierul ștergeți-l până ce acesta va fi perfect uscat) sau cu raclata de apă. Pentru curățarea suprafețelor netede puteți folosi produse de curățare delicate, prietenoase pentru mediul inconjurător (sub formă de substanțe lichide) care se află în oferta companiei Aquaform. Nu permiteți contactul solvenților cu suprafața acrilică. Pereteți acoperiți cu un strat de DP activ trebuie șterse cu o soluție delicată pentru detartrarea sticlei. Pentru a prelungi acțiunea stratului de DP activ trebuie să protejați stratul de sticlă o dată la 3 - 6 luni cu ajutorul unei soluții de regenerare BALSAM DP activ.

I. Garantijos sąlygos (LT)

- Garancija taikoma gaminio gamybos ir medžiagos, iš kurios pagamintas, defektams (vad. defektams dėl gaminyje slypinčių priežasčių).
- Pagrindas reklamacijai išnagrinėti yra pirkimo dokumentas ir garantijos kortelė. Garantijos kortelę būtina paantspauduoti pardavimo vietoje antspaudu, nurodyti joje pardavimo datą ir pasirašyti Klientui, kuris patvirtina, kad susipažino su garantijos sąlygomis.
- Garantijos laikotarpis prasideda nuo pirkimo momento ir trunka:
 - išparduodamiems produktams, t. y. kurie nėra reguliaraus pasiūlymo dalyskas – 1 metus,
 - vonioms, vandens masažo sistemoms, padėklams, korpusams, dušo kabinoms, vonios siursums, dušo sienelėms – 2 metus,
 - galvas atlošams – 2 metus,
 - vonios kambario baldams – 2 metus,
 - vonios - 7 metų garantija paviršiu.
- Jūsų įsigytas produktas skirtas naudoti buitėje ir higienos procedūroms pastatų viduje įrengtose sanitarinėse patalpose, kuriose yra būtina sanitarijos ir elektros įranga bei tinkamas patalpų vėdinimas.
- Prieš tvirtinant prašome patikrinti, ar produktas yra sudėtingesnis ir nėra pažeidimų dėl reikalavimų neatitinkančio transportavimo ar sandėliavimo. Siekiant tiksliau apibūdinti elementą, dėl kurio teikiama reklamacija, prašome elementą pažymėti kitoje tvirtinimo instrukcijos pusėje.
- Gaminiojas neatlygina gaminį pasiekti trukdančių elementų (pvz., plytelių ar kitų medžiagų, naudojamų gaminiui apstatyti) išmontavimo ar sugadinimo ir šių elementų atkūrimo po gaminio garantinio taisymo išlaidų.
- Nustačius produkto defektų prieš jį tvirtinant, tvirtinimo metu ar pritvirtinus, būtina nutraukti tvirtinimo darbus ar naudojimą ir apie gedimą pranešti pirkimo vietai www.aquaform.com.pl tinklalapyje pateikiama forma.
- Visais atvejais taisyti pristatytas gaminius turi būti švarus ir atitikti pagrindinius higienos reikalavimus.
- Visus skundus ir reklamacijas pateikti produkto pirkimo vietoje. Reklamacija išnagrinėjama per ne ilgiau nei 21 dieną nuo reklamacijos pateikimo dienos (skaičiuojama nuo fakso ar elektroninio pranešimo atsiuntimo dienos). Šis terminas skaičiuojamas, kai atsiunčiami visi būtini dokumentai. Esant ypatingai būtinybei garantijos davėjas gali pareikalauti dokumentus papildyti nuotraukomis.
- Garantijos laikotarpiu Klientas turi teisę reikalauti pataisyti ydingą gaminį.
- Jeigu nėra galimybių pataisyti prekę, „Aquaform“ gali nusiųsti pakeisti prekę nauja arba grąžinti Klientui už prekę sumokėtą kainą, tarpininkaujant parduotuvei, kurioje Klientas ją įsigijo. Jeigu per tą laiką buvo padaryta nesminių produkto pakeitimų, „Aquaform S.A.“ turi teisę pakeisti prekę jos naujaja versija.
- Klientas netenka garantijos:
 - savarankiškai atlikęs taisymus ar pakeitimus,
 - žalos dėl netinkamos pagal garantijos rekomendacijas priežiūros atveju,
 - sugadinus gaminį naudojant jį ne pagal paskirtį,
 - nesilaikant tvirtinimo ir naudojimo instrukcijos nurodymų,
 - žalos dėl Pirkėjo netinkamo transportavimo (rekomenduojama transportuoti tik originalioje apsauginėje pakuotėje ir nurodyta padėtimi).
- Garantija netaikoma:
 - naudotiems gaminiams (pvz., iš ekspozicijos),
 - produkto mechaniniams pažeidimams,
 - tam tikros rūšies produktų eksploatacinėms dalims, kurias būtina periodiškai keisti (kabinų atveju – ritinėliams, šliaužikliams, tarpikliams).
- Gaminiojas neatsako už žalą dėl:
 - vandens nuosėdų (rekomenduojama naudoti atitinkamus filtrus),
 - netinkamos gaminių priežiūros, pvz., naudojant netinkamus cheminius valiklius (kurių sudėtyje yra acetonu, abrazyvinių ar šėdinančių medžiagų).
- Iškvietus serviso komandą dėl defektų, kuriems netaikoma garantija, Klientas privalo padengti jos atvykimo išlaidas.
- Vonios kambario baldai gaminami iš didesnio atsparumo vandens poveikiui medžiagų, bet negalima leisti, kad vanduo tiesiogiai ar ilgą laiką juos veiktų.
- Ši garantija nepanaikina, neriboja ir nestabdo pirkėjo teisių, jeigu prekę neatitinka sutarties.
- Garantija galioja gaminio pirkimo valstybės teritorijoje.

II. Gaminio priežiūra

Kasdienei priežiūrai naudoti kempinę ar švelnų, minkštą skudurėlį (baldus nuvalyti, kad būtų sausi) arba guminę vandens gramdyklę. Lygiems paviršiams valyti pakanka aplinkai nekenksmingų ir švelnių „Aquaform“ siūlomų valiklių (skysčių). Saugoti, kad ant akrilo paviršių nepatektų tirpiklių. Prieikus sienelės su „DP aktiv“ danga valyti švelniu stiklui skirtu kalkių nuosėdų valikliu. „DP aktiv“ dangos veiksmingumui pailginti būtina kartą per 3–6 mėnesius stiklo paviršių padengti specialiuoju regeneruojamoju preparatu „ODŽYWKA DP activ“.

I.Garantijas noteikumi (LV)

- Garantijas noteikumi attiecas uz produkta un izgatavošanas materiāla rūpnieciskajiem defektiem (t.i. bojājumi, kas radušies produkta iekšējo iemeslu dēļ).
- Par sūdzības (pretenzijas) izskatīšanas pamatu tiek uzskatīts pirkumu apliecinošs dokuments un garantijas talons. Garantijas talonam pārdošanas punktā uzspiež zīmogu. Uz tā ir jābūt redzamam pārdošanas datumam un pircēja parakstam, kas apstiprina garantijas noteikumu pieņemšanu.
- Garantijas periods stājas spēkā pirkuma iegādes brīdī un ilgst:
 - izpārdošanas produktiem, kas nav pieejami regulārā piedāvājuma klāstā, 1 gads,
 - vannas, hidromasāžas sistēmas, duškabīņu paliktņi, apbūves, duškabīnes, vannas sienas, dušas paneļi 2 gadi,
 - galvas balsti 2 gadi,
 - vannas istabas mēbeles 2 gadi,
 - vannas - 7 gadu garantija akrila pārklājuma nemainīgumam.
- Produkts, kuru Jūs iegādājātie, ir paredzēts lietošanai mājās apstākļos un higieniskām procedūrām sanitārās telpās tikai ēku iekštelpās, kas aprīkotas ar nepieciešamajām sanitārajām un elektriskajām instalācijām un atbilstošu telpu ventilāciju.
- Pirms montāžas pārbaudiet produkta pilnīgumu un iespējamos bojājumus, kas varēja rasties nepareizas transportēšanas vai uzglabāšanas rezultātā. Lai precīzti noteiktu sūdzībai (pretenzijai) iesniegto elementu, lūdz, atzīmējiet to montāžas instrukcijas otrā pusē.
- Ražotājs neuzņemas demontāžas izmaksas vai izmaksas par elementu bojājumiem, kas aprūtinā piekļūvi produktam (piemēram, glazūra vai citi materiāli, kas izmantoti produkta iebūvēšanas procesā), vai arī šo produktu atjaunošanas izmaksas to sākotnējā stāvoklī pēc garantijas remonta.
- Ja produkta defekts tiek atklāts pirms vai pēc instalēšanas darbiem vai arī instalēšanas darbu laikā, nekavējoties jāpārtrauc produkta montāža vai izmantošana un par bojājumu jāziņo produkta iegādes punktā vai arī izmantojot online pieņemumu tīmekļa vietnē www.aquaform.com.pl.
- Jebrūri gadījumā, remontam iesniegtajam produktam jābūt tīram, saskaņā ar higiēnas pamatprasībām.
- Visas sūdzības un pretenzijas jāiesniedz produkta tirdzniecības vietā. Sūdzība (pretenzija) tiks izskatīta ne ilgāk kā 21 dienas laikā no sūdzības iesniegšanas brīža (vērs tiek ņemts faksa vai e-pasta nosūtīšanas datums). Šis noteiktais termiņš stājas spēkā tikai pēc nepieciešamo garantijas dokumentu saņemšanas. Atsevišķos gadījumos, garantijas sniedzējs var pieprasīt papildināt dokumentāciju ar fotoattēlu.
- Garantijas perioda laikā pircējam ir tiesības pieprasīt veikt bojātā produkta remontu.
- Ja produktū nav iespējams saremontēt, „Aquaform” var lemt par produkta nomaiņīšanu pret jaunu vai arī atgriezt pircējam par produkta iegādi samaksāto naudu, kā starpniecīku izmantojot to veikalū, kurā prece tikuī iegādāta. Ja šajā laikā ir notikuīas nelīelas produkta modīfīkācijas, A/S „Aquaform” patur tiesības samainīt produktu pret jaunāku modeli.
- Pircējs zaudē garantijas tiesības sekojošos gadījumos:
 - pašrocīgs produkta remonts vai pārveidojums,
 - bojājumi, kas radušies nepareizas produkta apkopes un uzglabāšanas rezultātā, pretrunā garantijas noteikumiem,
 - bojājumi, kas radušies, izmantojot produktu pretēji tam paredzētajiem mērķiem,
 - montāžas un apkopes instrukcijas neievērošana,
 - bojājumi, kas radušies nepareizas transportēšanas laikā, kuru pašrocīgi veicis pircējs (ieteicams transportēt tikai oriģinālajā iepakojumā un pozīcijā, kāda norādīta uz iepakojuma).
- Garantijas noteikumi neattiecas uz:
 - lietotiem produktiem (piem., no ekspozīcijas),
 - produkta mehāniskajiem bojājumiem,
 - ekspluatācijas daļas, kas dotā veida produktiem paredzētas periodiskai nomaiņai (duškabīņu gadījumā tās ir: ritinēti, aizbāžņi, blīves).
- Ražotājs neuzņemas atbildību par sekojošiem bojājumiem:
 - kalķakmens nogulsņu izdalīšanās no izmantojamā ūdens (ieteicams lietot nepieciešamos filtrus),
 - nepareiza produkta apkope, piem., produkta tīrīšanai izmantojot nepiemērotus ķīmiskos tīrīšanas līdzekļus (kas satur acetonu, abrazīvas vai kodīgas vielas).
- Servīsa darbinieku ierāšanas, ziņojot par bojājumu, uz kuru neattiecas garantijas noteikumi, apmaksā pircējs.
- Vannas istabas mēbeles ir izstrādājums, kas izgatavots no materiāliem ar paaugstinātu noturību pret ūdens ietekmi. Tomēr tas nenozīmē, ka tās drīkst pakļaut ilgstoai vai tieīai ūdens iedarbībai.
- ī garantija neizslēdz, neierobežo un neaptur pircēja tiesības, kas izriet no preces un līguma neatbilstības.
- Garantija ir derīga valstī, kura produkts iegādāts.

II. Produkta uzglabāšana

Ikdienas kopšanai izmantojiet sūkļi vai mikstu un maigu auduma drāniņu (mēbeļu gadījumā, nosusiniet) vai gumijas ūdens tīrītāju. Glūdas virsmas tīrīšanai pietiek ar viedī draudzīgu un vieglu tīrīšanas līdzekļu izmantošanu (šķīdrumu veidā), kas pieejami “Aquaform” piedāvājuma klāstā. Nepieļaut akrīla virsmas saskari ar šķīdinātājiem. Sienīpas, kas pārklātas ar DP aktiv pārklājumu, vajadzības gadījumā ieteicams mazgāt ar vieglu atkaļķošanas līdzekli stikla virsmām. Lai paildinātu DP aktiv pārklājuma kalpošanas laiku, ieteicams reizi 3-6 mēneīos apstrādāt stiklu ar speciālu reģenerēīoju līdzekli KONDICIONIERIS DP activ.

I. Warunki gwarancji (PL)

- Gwarancja dotyczy wad fabrycznych produktu i wad materiału, z którego wykonany jest produkt (tzw. wad powstałych z przyczyn tkwiących w produkcji).
- Podstawą rozpatrzenia reklamacji jest dowód zakupu i karta gwarancyjna. Karta gwarancyjna powinna być opieczętowana w punkcie sprzedaży, mieć naniesioną datę sprzedaży i podpis Klienta, potwierdzający akceptację warunków gwarancji.
- Okres gwarancji rozpoczyna się z chwilą dokonania zakupu i wynosi:
 - dla produktów z oferty wyprzedzaowej, czyli nie będących w regularnej ofercie 1 rok,
 - wannы, systemy hydromasażu, brodziki, obudowy, kabiny prysznicowe, parawany nawannowe, panele prysznicowe - 2 lata,
 - zagłówki - 2 lata,
 - meble łazienkowe - 2 lata,
 - wannы - gwarancja na niezmienność barwy akrylu 7 lat.
- Produkt, który Państwo nabyliście przeznaczony jest do użytku domowego i zabiegów higienicznych w pomieszczeniach sanitarnych wewnątrz budynków, wyposażonych w niezbędne instalacje sanitarne i elektryczne oraz odpowiednią wentylację pomieszczeń.
- Przed montażem prosimy sprawdzić produkt pod względem kompletności i ewentualnych uszkodzeń wynikających z niezgodnego z wymaganiami technicznymi transportu lub składowania. W celu dokładnego określenia reklamowanego elementu prosimy o zaznaczenie go na drugiej stronie instrukcji montażu.
- Producent nie ponosi kosztów demontażu lub uszkodzenia elementów utrudniających dostęp do wyrobó (np. glazury, czy innych materiałów zastosowanych do zabudowy produktu) ani kosztów przywrócenia tych elementów do stanu początkowego po naprawie gwarancyjnej.
- W przypadku wykrycia wady produktu przed, w trakcie lub po jego zamontowaniu należy odpowiednio przerwać montaż bądź użytkowanie oraz zgłosić usterkę w miejscu zakupu produktu bądź poprzez zgłoszenie online umieszczone na stronie www.aquaform.com.pl.
- W każdym przypadku wyrób udostępiony do naprawy musi być czysty zgodnie z podstawowymi wymogami higieny.
- Wszystkie zażalenia oraz reklamacje powinny być składane w punkcie sprzedaży produktu. Reklamacja zostanie rozpatrzona w terminie nie dłuższym niż 21 dni od daty zgłoszenia reklamacji (liczy się data przesłania faxu bądź zgłoszenia e-mail). Termin ten obowiązuje od momentu przesłania kompletu potrzebnych dokumentów. W przypadku szczególnej potrzeby gwarant może zażądać uzupełnienia dokumentacji o zdjęcia.
- W okresie trwania gwarancji Klient ma prawo żądać naprawy wadliwego produktu.
- W razie niemożności naprawy towaru, Aquaform może zdecydować o wymianie towaru na nowy lub o zwrocie Klientowi ceny zapłaconej za towar za pośrednictwem sklepu, w którym Klient towar nabył. Jeśli w międzyczasie zaszła nieistotna modyfikacja produktu, Aquaform S.A. ma prawo wymiany towaru na nową wersję.
- Klient traci gwarancję w przypadku:
 - samodzielnich napraw lub przeróbek,
 - szkód powstałych przez konserwację niezgodną z zaleceniami gwarancji,
 - uszkodzenia produktu przez wykorzystywanie niezgodnie z przeznaczeniem,
 - nie stosowania się do zaleceń instrukcji montażu i obsługi,
 - szkód powstałych podczas niewłaściwego transportu przez Kupującego (zaleca się transportować wyłącznie w oryginalnym opakowaniu zabezpieczającym, w pozycji zgodnej z oznakowaniem).
- Gwarancja nie obejmuje:
 - wyrobów używanych (np. z ekspozycji),
 - uszkodzeń mechanicznych produktu,
 - części eksploatacyjnych podlegających okresowej wymianie w produktach danego rodzaju (w przypadku kabin są to: rolki, suwaki, uszczelki).
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane:
 - wytracaniem się osadów z użytkowanej wody (zaleca się stosowanie odpowiednich filtrów),
 - nieodpowiednią pielęgnacją wyrobów, np. stosowaniem do czyszczenia niewłaściwych środków chemicznych (zawierających aceton, substancje ścieme lub żrące).
- Przyjazdy grupy serwisowej związane ze zgłoszeniem wad niepodlegających gwarancji, będą podstawą obciążenia Klienta kosztami przjazdu.
- Meble łazienkowe są wyrobem wykonanym z materiałów o zwiększonej odporności na wpływ wody, lecz nie mogą być poddawane bezpośredniemu bądź długotrwałemu jej działaniu.
- Niniejsza gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesz a uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.
- Gwarancja jest ważna na terytorium kraju gdzie został zakupiony towar.

II. Konserwacja produktu

Do codziennej pielęgnacji należy używać gąbki lub delikatnej, miękkiej szmatki (w przypadku mebli wytrzeć do sucha) lub gumowej ściągaczki do wody. Do czyszczenia gładkiej powierzchni wystarczą przyjazne dla środowiska i łagodne środki czyszczące (w postaci płynów) znajdujące się w ofercie Aquaform. Nie należy dopuszczać do kontaktu powierzchni akrylowej z rozpuszczalnikami. Ścianki pokryte powłoką DP activ należy przemywać w miarę potrzeb łagodnym odkamieniaczem do szyb. Aby przedłużyć efekty działania powłoki DP activ należy raz na 3-6 miesięcy zabezpieczyć tafle szkła specjalnym środkiem regenerującym ODŽYWKA DP activ.

Product	Serial number	
Index	Date of notification	
Range of repair (action, exchanged parts)		
Date of repair	Stamp and signature of the service	Service protocol complaint number

Product	Serial number	
Index	Date of notification	
Range of repair (action, exchanged parts)		
Date of repair	Stamp and signature of the service	Service protocol complaint number

Product	Serial number	
Index	Date of notification	
Range of repair (action, exchanged parts)		
Date of repair	Stamp and signature of the service	Service protocol complaint number

- Product** / Produkt / Издание / Товар / Produsul / Gaminys / Produkts / Produkt
- Serial number** / Artikelnummer / Номер серии / Номер серії / Număr de serie / Serijos numeris / Sērijas numurs / Nr seri
- Index** / Seriennummer / Указатель / Пожачик / Index / Indeksas / Indeks / Indeks
- Date of notification** / Melkedatum / Дата заявки / Дата подання рекламации / Data reclamației / Pateikimo data / Pretenzijas iesniegšanas datums / Data zgłoszenia reparatii / Operatiunile, piesele schimbate / Taisymo arimtis (veiksmi, pakeistos daly) / Labojamas arjom (darbu, pataijitas dalys) / Zakres naprawy (czynnosci, wymienione czesci)
- Date of repair** / Reparaturdatum / Дата ремонта / Дата виконання ремонту / Data reparației / Taisymo data / Labojamas datums / Data naprawy
- Stamp and signature of the service** / Stempel und Unterschrift des Services / Печать и подпись сервиса / Печатка і підпис пункту обслуги / Semnătura și ștampila service - ului / Serviso antspaudas ir parass / Zimops / Servisa darbinieka paraksts / Pieczęć i podpis serwisu
- Service protocol complaint number** / Nr. des Reklamationsprotokolls des Services / № рекламационного протокола сервиса / № рекламационного протоколу в пункті обслуги / протоколу в пункті / Nr. protocolului de reclamatie din service / Serviso reklamacijos protokolas / Pretenziju pieņemšanas servisa protokola Nr / Nr protokolu reklamacyjnego serwisu